

## Latina pro historiky umění 2

### Test 2 (varianta A)

Přeložte z latiny do češtiny:

1/ Arces magnae a ducibus improbis et pauperibus deletae sunt.

**Velké tvrze byly zničeny ničemnými a chudými vojevůdci.**

2/ Femina vetus in sacello brevi altare rosis pulchris pie ornabat.

**Stará žena zbožně zdobila v krátké kapli oltář krásnými růžemi.**

3/ Civitates celebres opulentasque a poeta eminenti visae sunt.

**Slavné a bohaté obce byly viděny vynikajícím básníkem.**

Přeložte z latiny a určete mluvnické kategorie (osoba, číslo, způsob, čas, rod u sloves / pád, číslo, rod u podstatných a přídavných jmen)

- a) respondet – **odpovídá – 3. os. sg. ind. prés. akt.**
- b) providimus – **předvídali jsme – 1. os. pl. ind. perf. akt.**
- c) sponsae estis – **byly jste zaslíbeny – 2. os. pl. ind. perf. pas.**
- d) ducem illustrem – **slavného vojevůdce – ak. sg. m.**
- e) de femina celeri – **o rychlé ženě – abl. sg. f.**

Přeložte z češtiny do latiny:

1/ Opat přísně (odvod'te od adjektiva severus) napomenul (použijte perfectum) chudé mnichy.

**Abbas monachos pauperes severe monuit.**

2/ Pohřební kostely a bohaté knihovny byly moudře zvětšeny slavným králem.

**Ecclesiae funebrales et bibliothecae opulentae a rege celebri auctae sunt.**

3/ Abatyše kláštera na Starém Brně zaslíbila a darovala malý obraz Panny Marie do farního kostela svatého Tomáše.

**Abbatissa monasterii in Brunna Veteri imaginem parvam Beatae Virginis Mariae in ecclesiam parochialem Sancti Thomae vovit et donavit.**

Přeložte z češtiny do latiny a u přeložených slov určete mluvnické kategorie:

- a) mlčel (použijte perfectum) - **tacuit 3. os. sg. ind. perf. akt.**
- b) byly pochváleny (použijte perfectum) - **laudatae sunt 3. os. pl. ind. perf. pas.**
- c) smějeme se - **ridemus – 1. os. pl. ind. prés. akt.**
- d) rychlého chlapce - **(video) puerum celerem – ak. sg. m.**
- e) krátkým hradbám - **munitioibus brevibus – dat. pl. f.**

## Test 2 (varianta B)

Přeložte z latiny do češtiny:

1/ Duces boni a pontificibus malis et acribus moniti sunt.

**Dobří vojevůdci byli napomenuti zlými a přísnými knězi.**

2/ Puella pauper hospitale breve cum fenestris parvis in urbe clara longe visitabat.

**Chudá dívka ve slavném městě dlouze navštěvovala krátký špitál s malými okny.**

3/ Arx celebris opulentaque a pictoribus eminentibus visa est.

**Slavná a bohatá tvrz byla spatřena vynikajícími malíři.**

Přeložte z latiny a určete mluvnické kategorie (osoba, číslo, způsob, čas, rod u sloves / pád, číslo, rod u podstatných a přídavných jmen)

- a) providet – **3. os. sg. ind. prez. akt.** - opatřuje
- b) respondimus – **1. os. pl. ind. perf. akt.** – odpověděli jsem
- c) monitae estis – **2. os. pl. ind. perf. pas.** – byly jste napomenuty
- d) (video) abbate felice – **(vidím) šťastného opata – ak. sg. m.**
- e) de epistola brevi – **o krátkém dopisu – abl. sg. f.**

Přeložte z češtiny do latiny:

1/ Kníže přísně (odvoďte od adjektiva severus) odpověděl (použijte perfektum) chudým mnichům.

**Dux severe respondit monachis pauperibus.**

2/ Farní kostel a krásný hrad byly zbožně zvětšeny (použijte perfektum) slavnou (použijte adjektivum ceber) královnou.

**Ecclesia parochialis et arx pulchra a regina celebri auctae sunt.**

3/ Opat kláštera svatého Jana v Opavě zaslíbil a daroval velkou sochu Panny Marie do hřbitovního kostela svaté Pavlíný.

**Abbas monasterii Sancti Ioannis Oppaviae in ecclesiam funeralem Sanctae Paulinae magnam statuam Beatae Marie Virginis vovit et donavit.**

Přeložte z češtiny do latiny a u přeložených slov určete mluvnické kategorie:

- a) měl (použijte perfektum) – **habuit – 3. os. sg. ind. perf. act.**
- b) byly zaslíbeny (použijte perfektum) – **sponsae sunt – 3. os. pl. ind. prez. akt.**
- c) napomínáme – **monemus – 1. os. pl. ind. prez. akt.**
- d) (vidím) krátký kostel – **(video) ecclesiam brevem – ak. sg. f.**
- e) rychlým vojákům – **militibus celeribus – dat. pl. m.**

**celer, celeris, celere**